El Regreso a Sus Hogares (c. 974 AC)

2 Samuel 19:8b–40a

Israel y Judá Discuten Qué Hacer

8b Pero *los de* Israel habían huido, cada uno a su tienda.
9 Y todo el pueblo reñía en todas las tribus de Israel, diciendo: "El rey nos ha librado de mano de nuestros enemigos y nos ha salvado de mano de los Filisteos, pero ahora ha huido de la tierra *por causa* de Absalón.
10 Sin embargo, Absalón, a quien ungimos sobre nosotros, ha muerto en combate. Ahora pues, ¿por qué guardan silencio *respecto a* restaurar al rey?"

David Tiende la Mano a Judá y Castiga a Joab por su Insubordinación

11 Entonces el rey David envió *mensaje* a los sacerdotes Sadoc y Abiatar y dijo: "Hablen a los ancianos de Judá, y díganles: '¿Por qué son los últimos en hacer volver al rey a su casa, ya que la palabra de todo Israel ha llegado al rey, a su casa?
12 Ustedes son mis hermanos; mi hueso y mi carne son. ¿Por qué, pues, son los últimos en hacer volver al rey?'
13 Y díganle a Amasa: '¿No eres hueso mío y carne mía? Así haga Dios conmigo y aún más si no has de ser comandante del ejército delante de mí para siempre en lugar de Joab.' "
14 Así inclinó el corazón de todos los hombres de Judá como el de un solo hombre, y enviaron *palabra* al rey, *diciendo:* "Regresa, tú y todos tus siervos."

Simei Encuentra a David en el Rio Jordán para Pedir Perdón

15 Volvió el rey y llegó hasta el Jordán. Y Judá vino a Gilgal para ir al encuentro del rey, para conducir al rey al otro lado del Jordán.
16 Entonces Simei, hijo de Gera, el Benjamita que *era* de Bahurim, se dio prisa y descendió con los hombres de Judá al encuentro del rey David.
17 Con él *había* 1,000 hombres de Benjamín, y Siba, siervo de la casa de Saúl, y con él sus quince hijos y sus veinte siervos; y se apresuraron a *pasar* el Jordán delante del rey.
18 Y seguían cruzando el vado para pasar a *toda* la casa del rey, y hacer lo que le pareciera bien. Y Simei, hijo de Gera, se postró ante el rey cuando *éste* iba a pasar el Jordán.
19 Y dijo al rey: "No me considere culpable mi señor, ni se acuerde del mal que su siervo hizo el día en que mi señor el rey salió de Jerusalén. Que el rey *no lo* guarde en su corazón.
20 Pues yo su siervo reconozco que he pecado; por tanto, hoy he venido, el primero de toda la casa de José, para descender al encuentro de mi señor el rey."
21 Pero Abisai, hijo de Sarvia, respondió: "¿No ha de morir Simei por esto, porque maldijo al ungido del SEÑOR?"
22 Entonces David dijo: "¿Qué tengo yo que ver con ustedes, hijos de Sarvia, para que en este día me sean adversarios? ¿Ha de morir hoy hombre alguno en Israel? ¿Acaso no sé que hoy soy rey sobre Israel?"
23 Y el rey dijo a Simei: "No morirás." Así el rey se lo juró.

Mefiboset Acusa a Siba de Calumnia

24 También Mefiboset, nieto de Saúl, descendió al encuentro del rey; y no se había aseado los pies, ni recortado el bigote, ni lavado la ropa, desde el día en que el rey se marchó hasta el día en que volvió en paz.
25 Y cuando vino de Jerusalén al encuentro del rey, éste le dijo: "¿Por qué no fuiste conmigo, Mefiboset?"
26 Y él respondió: "Oh rey, señor mío, mi siervo me engañó; pues su siervo se dijo: 'Me aparejaré un asno para montar en él e ir con el rey,' porque su siervo es cojo.
27 Además, ha calumniado a su siervo ante mi señor el rey; pero mi señor el rey es como el ángel de Dios; haga, pues, lo que le parezca bien.
28 Porque toda la casa de mi padre no era más que hombres muertos ante mi señor el rey. Con todo, puso a su siervo entre los que comían a su propia mesa. ¿Qué derecho tengo todavía para quejarme más al rey?"
29 Y el rey le dijo: "¿Por qué sigues hablando de tus asuntos? Yo he decidido: 'Tú y Siba se repartirán las tierras.' "
30 "Que él las tome todas, ya que mi señor el rey ha vuelto en paz a su propia casa," dijo Mefiboset al rey.

David Expresa su Gratitud a Barzilai

31 Barzilai el Galaadita también había descendido de Rogelim, y había cruzado el Jordán con el rey para despedirlo en el Jordán.
32 Barzilai era muy anciano, de ochenta años, y había dado provisiones al rey mientras *éste* permanecía en Mahanaim, porque era hombre muy poderoso.
33 Y el rey dijo a Barzilai: "Pasa conmigo y yo te sustentaré junto a mí en Jerusalén."
34 Pero Barzilai respondió al rey: "¿Cuánto tiempo me queda de vida para que yo suba con el rey a Jerusalén?
35 Ahora tengo ochenta años. ¿Puedo distinguir entre lo bueno y lo malo? ¿Puede su siervo saborear lo que come o bebe? ¿Puede oír aún la voz de los cantores o de las cantoras? ¿Por qué, pues, ha de ser su siervo otra carga más para mi señor el rey?
36 Su siervo no haría más que pasar el Jordán con el rey. ¿Por qué ha de concederme el rey esta recompensa?

37 Permita que su siervo vuelva, para morir en mi ciudad junto al sepulcro de mi padre y de mi madre. Sin embargo, aquí *tiene a* su siervo Quimam; que pase él con mi señor el rey, y haz por él lo que le parezca bien."
38 Y el rey respondió: "Quimam pasará conmigo, y haré por él lo que te parezca bien; y todo lo que me pidas, *lo* haré por ti."
39 Todo el pueblo pasó el Jordán y el rey también pasó. Entonces el rey besó a Barzilai y lo bendijo, y *éste* regresó a su lugar.
40a El rey siguió hasta Gilgal y Quimam fue con él

El Regreso de David a Jerusalén Ensombrecido por la Rebelión de Seba (c. 974 AC)

2 Samuel 19:40b–20:26

En Gilgal, Israel Acusa a Judá de Haberle Insultado
19:40b y todo el pueblo de Judá y también la mitad del pueblo de Israel acompañaban al rey.
41 Y todos los hombres de Israel vinieron al rey y le dijeron: "¿Por qué te han secuestrado nuestros hermanos, los hombres de Judá, y han hecho pasar el Jordán al rey y a su casa, y a todos los hombres de David con él?"
42 Entonces todos los hombres de Judá respondieron a los hombres de Israel: "Porque el rey es pariente cercano nuestro. ¿Por qué, pues, están enojados por esto? ¿Acaso hemos comido algo *a costa* del rey, o se nos ha dado algo?"
43 Pero los hombres de Israel respondieron a los hombres de Judá: "Nosotros tenemos diez partes en el rey, y por eso también tenemos más *derecho* que ustedes sobre David. ¿Por qué, pues, nos han despreciado? ¿No fue nuestro consejo el primero que se dio para hacer volver a nuestro rey?" Pero las palabras de los hombres de Judá fueron más duras que las palabras de los hombres de Israel.

Seba, un Benjaminita, Aprovecha de la Tensión para Comenzar un Nuevo Revuelto
20:1 Y se encontraba allí un hombre indigno que se llamaba Seba, hijo de Bicri, el Benjamita; y *éste* tocó la trompeta y dijo:

"No tenemos parte con David,
Ni tenemos heredad con el hijo de Isaí;
¡Israel, cada uno a sus tiendas!"

2a Y todos los hombres de Israel dejaron de seguir a David, *y* siguieron a Seba, hijo de Bicri;

David Regresa a Jerusalén con los Hombres de Judá
2b pero los hombres de Judá permanecieron fieles a su rey, desde el Jordán hasta Jerusalén.
3 Cuando David llegó a su casa en Jerusalén, el rey tomó las diez mujeres, las concubinas que había dejado para guardar la casa, las puso bajo custodia y les dio alimento, pero no se llegó a ellas. Ellas estuvieron encerradas hasta el día de su muerte, viviendo como viudas.

David Envía a Amasa para Convocar a los Hombres de Judá
4 Entonces el rey dijo a Amasa: "Convócame a los hombres de Judá dentro de tres días, y tú también preséntate aquí."
5 Amasa fue para convocar a *los hombres de* Judá, pero tardó más que el tiempo que él le había señalado.

David Envía a Abisai para Asesinar a Seba
6 Y David dijo a Abisai: "Ahora Seba, hijo de Bicri, nos hará más daño que Absalón. Toma a los siervos de tu señor y persíguelo, no sea que halle para sí ciudades fortificadas y se nos escape."
7 Entonces los hombres de Joab salieron tras él, junto con los Cereteos, los Peleteos y todos los hombres valientes; salieron de Jerusalén para perseguir a Seba, hijo de Bicri.

Joab Asesina a Amasa y Toma Control
8 Estaban junto a la piedra grande que está en Gabaón, cuando Amasa vino a su encuentro. Joab estaba vestido con su ropa militar, y sobre ella llevaba un cinturón atado a la cintura con espada en la vaina y mientras avanzaba, se le cayó *la espada.*
9 Y Joab dijo a Amasa: "¿Te va bien, hermano mío?" Y Joab tomó a Amasa por la barba con su mano derecha para besarlo.
10 Pero Amasa no se protegió de la espada que estaba en la mano de Joab y éste lo hirió en el vientre con ella y derramó sus entrañas por tierra, sin *herirlo* de nuevo, y murió. Entonces Joab y Abisai su hermano siguieron tras Seba, hijo de Bicri.
11 Y junto a Amasa estaba uno de los jóvenes de Joab, y dijo: "Quien esté por Joab y quien esté por David, que siga a Joab."
12 Y Amasa estaba revolcándose en *su* sangre en medio del camino. Al ver el hombre que todo el pueblo se detenía, trasladó a Amasa del camino al campo, y echó sobre él una vestidura porque vio que todo el que pasaba junto a él se detenía.
13 Cuando *Amasa* fue apartado del camino, todos los hombres pasaron tras Joab para perseguir a Seba, hijo de Bicri.

Seba Se Esconde en Abel y Joab Asedia la Ciudad
14 Y pasó *Seba* por todas las tribus de Israel *hasta* Abel Bet Maaca y todo Barim, *quienes* se reunieron y fueron también tras él.

15 Llegaron *los de Joab* y lo sitiaron en Abel Bet Maaca, y levantaron un terraplén contra la ciudad, y *éste* estaba junto al baluarte. Todo el pueblo que *iba* con Joab se puso a socavar el muro para derribarlo.
16 Entonces una mujer sabia gritó desde la ciudad: "Oigan, oigan; ruego que digan a Joab: 'Venga acá para que hable con usted.' "
17 Y él se acercó a ella, y la mujer dijo: "¿Es usted Joab?" "Yo soy," respondió él. Entonces ella le dijo: "Escuche las palabras de su sierva." "Escucho," respondió Joab.
18 Ella dijo: "Antes acostumbraban decir: 'Ellos ciertamente pedirán *consejo* en Abel,' y así terminaban *la querella.*
19 Yo soy de las pacíficas *y* fieles en Israel. Usted procura destruir una ciudad madre (importante) en Israel. ¿Por qué ha de destruir la heredad del SEÑOR?"
20 Y Joab respondió: "Lejos, lejos esté de mí que yo destruya o extermine.
21 Este no es el caso, sino que un hombre de la región montañosa de Efraín, llamado Seba, hijo de Bicri, ha levantado su mano contra el rey David. Solamente entréguenlo, y yo me iré de la ciudad." Y la mujer dijo a Joab: "Enseguida su cabeza le será arrojada por encima del muro."
22 Entonces la mujer, con su sabiduría, fue *a hablar* a todo el pueblo; y ellos le cortaron la cabeza a Seba, hijo de Bicri, y se *la* arrojaron a Joab. Él, pues, tocó la trompeta y se retiraron de la ciudad, cada uno a su tienda. Joab también regresó al rey en Jerusalén.

La Administración de David Después de las Rebeliones de Absalón y Seba
23 Joab *era jefe* sobre todo el ejército de Israel, y Benaía, hijo de Joiada, *era jefe* sobre los Cereteos y los Peleteos.
24 Adoram *estaba* a cargo de los trabajos forzados, y Josafat, hijo de Ahilud, *era* cronista;
25 Seva *era* escriba, y Sadoc y Abiatar *eran* sacerdotes;
26 también Ira el Jaireo era sacerdote de David.

Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita http://www.lockman.org